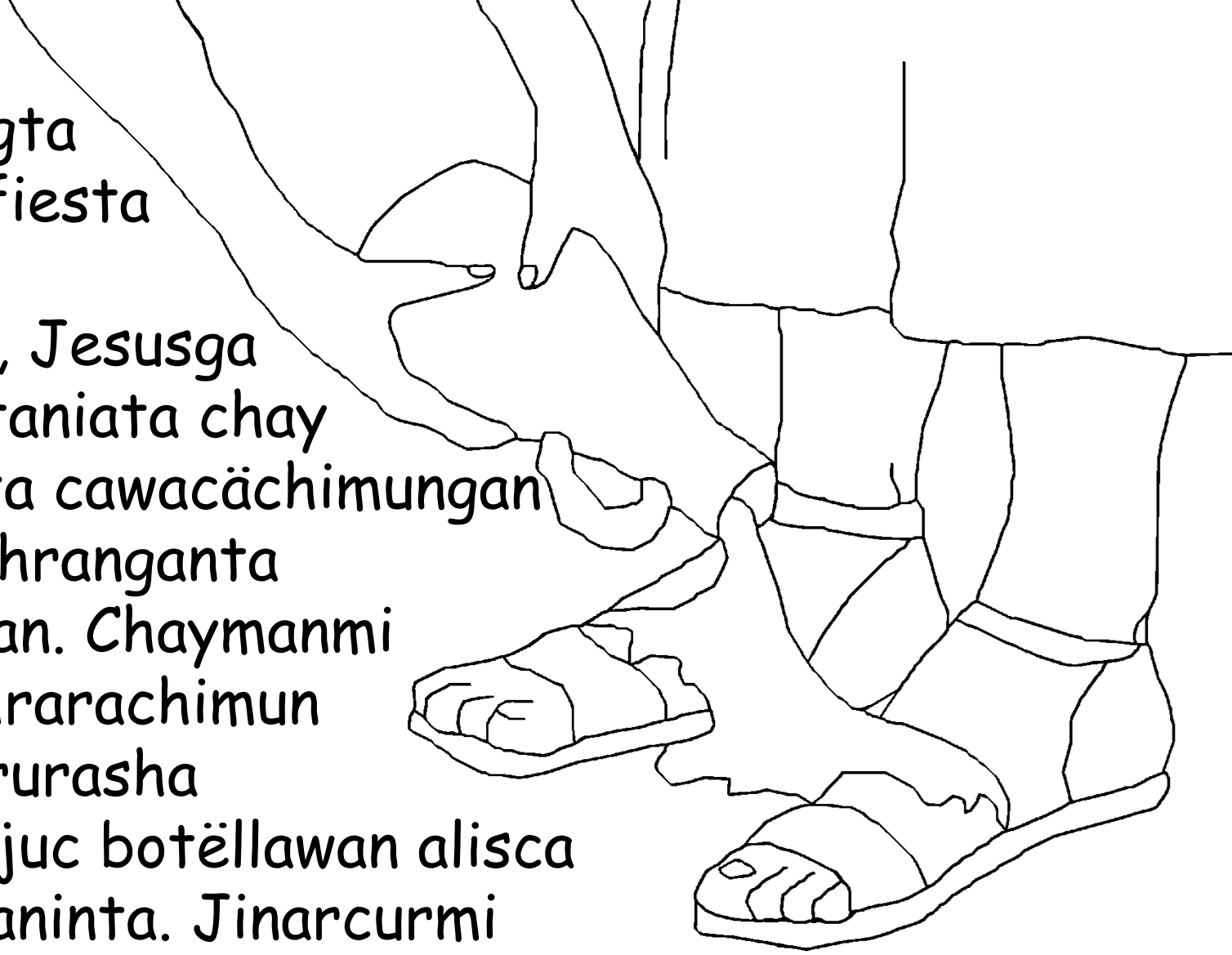


www.BibleForChildren.org

Mateo 26



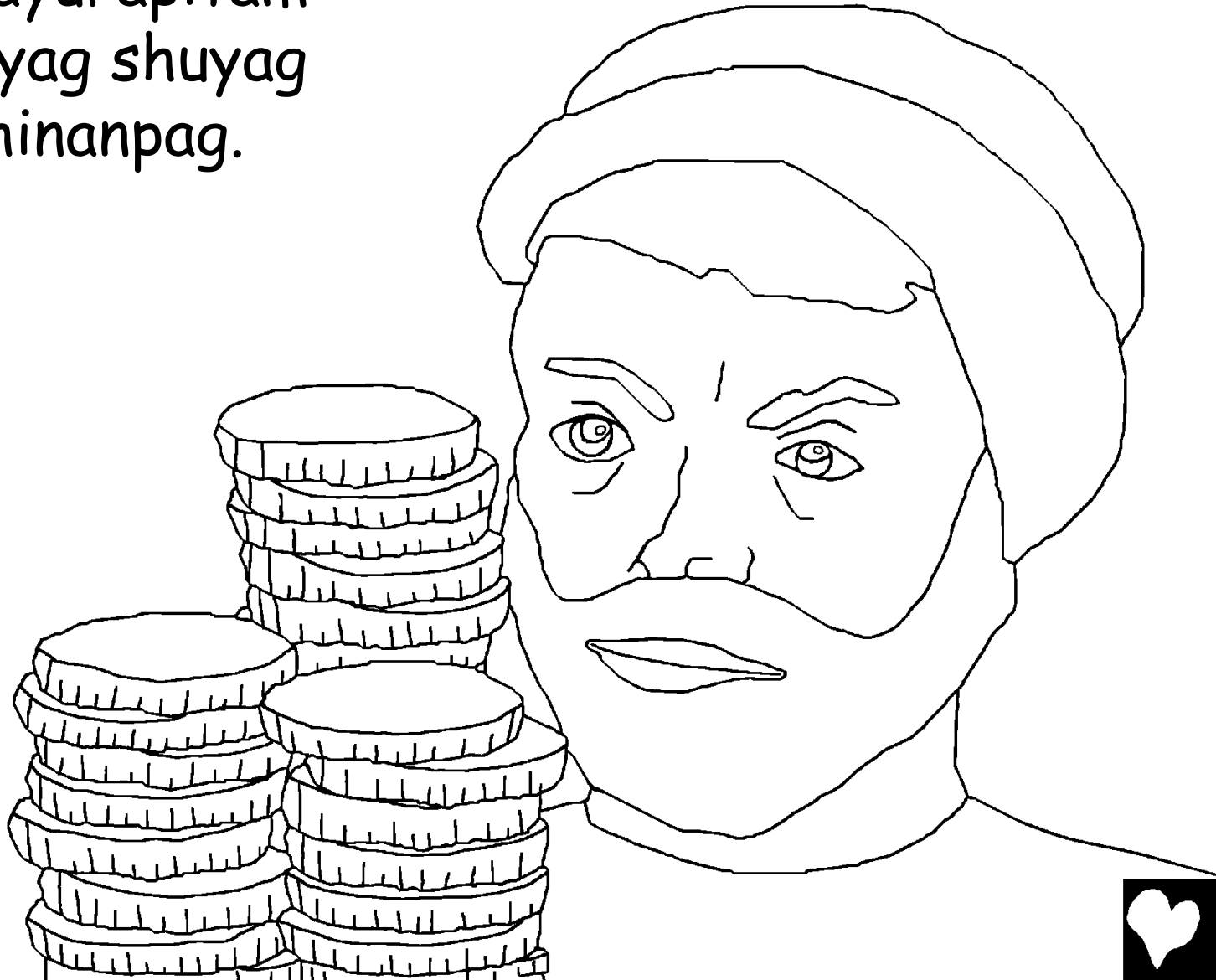
Chauraga
sogta junagta
nä Pascua fiesta
galayunan
cayaptinmi, Jesusga
aywara Betaniata chay
wanushapita cawacächimungan
Lázaro yachranganta
nogacunawan. Chaymanmi
Mariaga chrarachimun
nardupita rurasha
perfümita juc botëllawan alisca
golgue chraninta. Jinarcurmi
Jesus-pa chraquinman jirpurcur,
agchanwan chaquirachin. Chaypita wayiga
ima-ayga shumag asyarun.



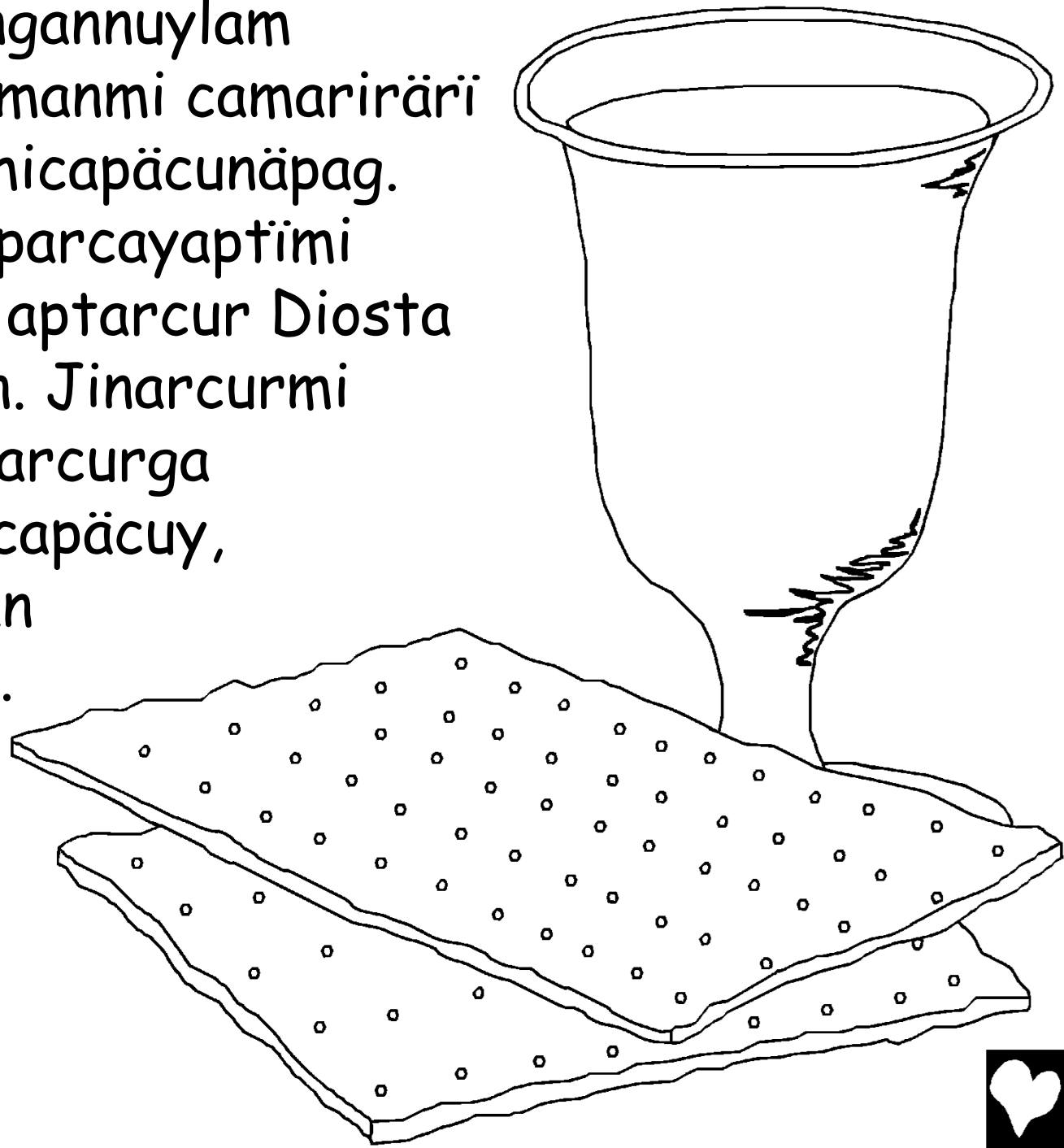
Chauraga Jesuspa chrunca ishcayniyog
discipuluncunapitam Judas Iscariotega japalan
aywarunag sacerdotícunapa
mandagnincunaman
"Jesusta reguechipäcushay"
ninanpag.



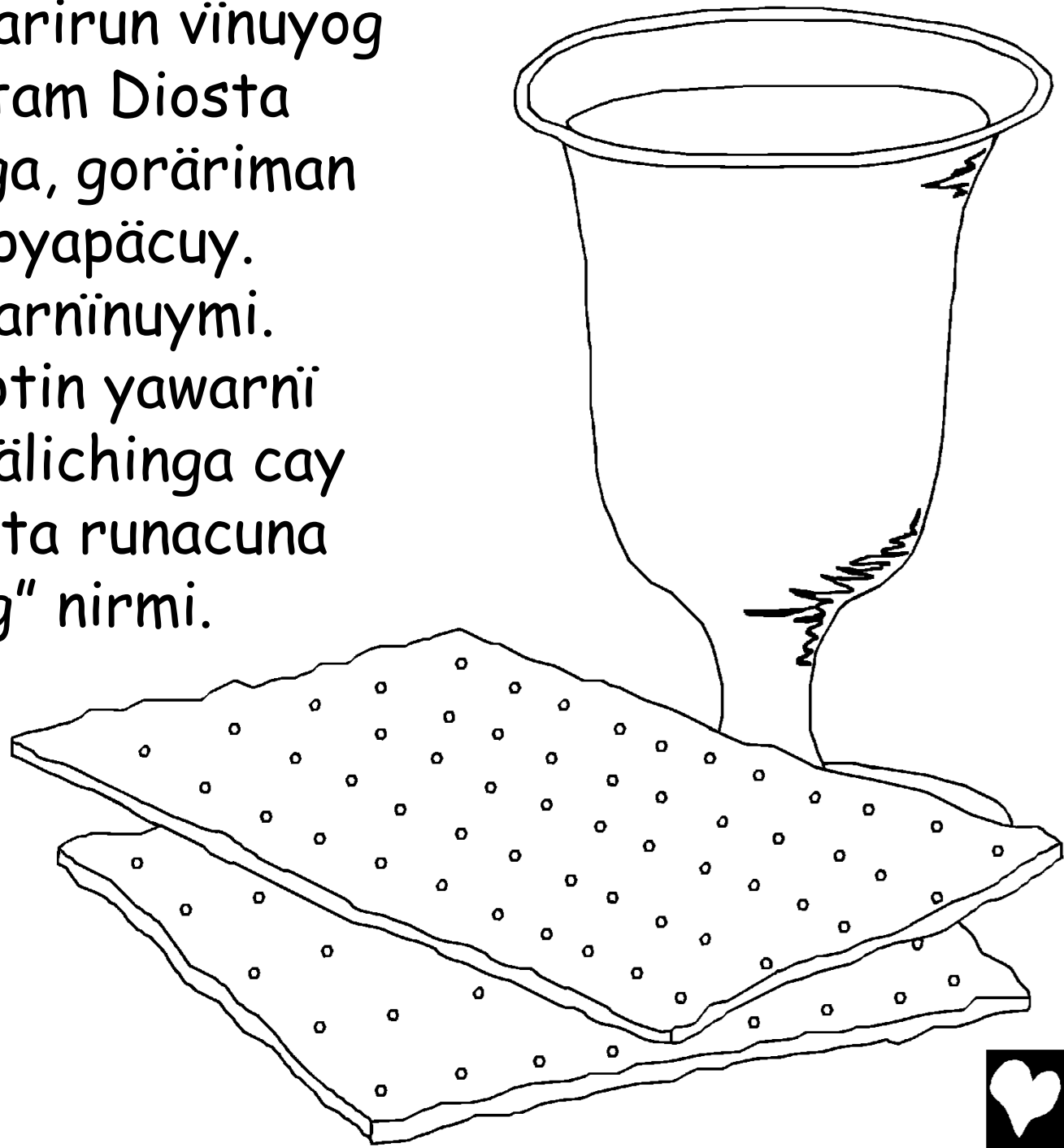
Chaynuy nigta mayarärirga chay mandagcunaga
cushicaräriram. Jinarcurmi "Golquetam gopäcushay"
nipäcura. Chayürapitam
Judasga shuyag shuyag
cara reguechinanpag.



Chaura Jesús ningannuylam
aywapäcurä, jinamanmi camariräri
Pascua micuyta micapäcunäpag.
Nä micuyta ushaparcayaptimi
Jesusga tantata aptarcur Diosta
"Gracias" nicurun. Jinarcurmi
tantata partichrarcurga
aypuräriman "Micapäcuy,
cay tantaga cayan
cuerpünüymi" nir.



Nircärimarga charirun vinuyog
cöpatam. Chaypitam Diosta
"Gracias" nircurga, goräriman
"Lapay caypita upyapäcuy.
Cayga cayan yawarninuymi.
Wanuchipäcamaptin yawarni
wichicanganmi, välichinga cay
mushog conträtata runacuna
salvacurcänanpag" nirmi.



Chaypita Jesusga Simontas cay niratan: "Simón,
Simón, Asyagmi Diosta manacurun gamta triguta
wayachignuysi rurashunaypag. Nätan nogaga
gampagmi Diosta manacurü chaynuyla Diosman
yupachicunaypag. Chaura gam juchaman ishquirur
gangalanta nogaman cutimurga wauguequicunata
chaynuyla Yupachicarcämänapagmi
yanapanqui".



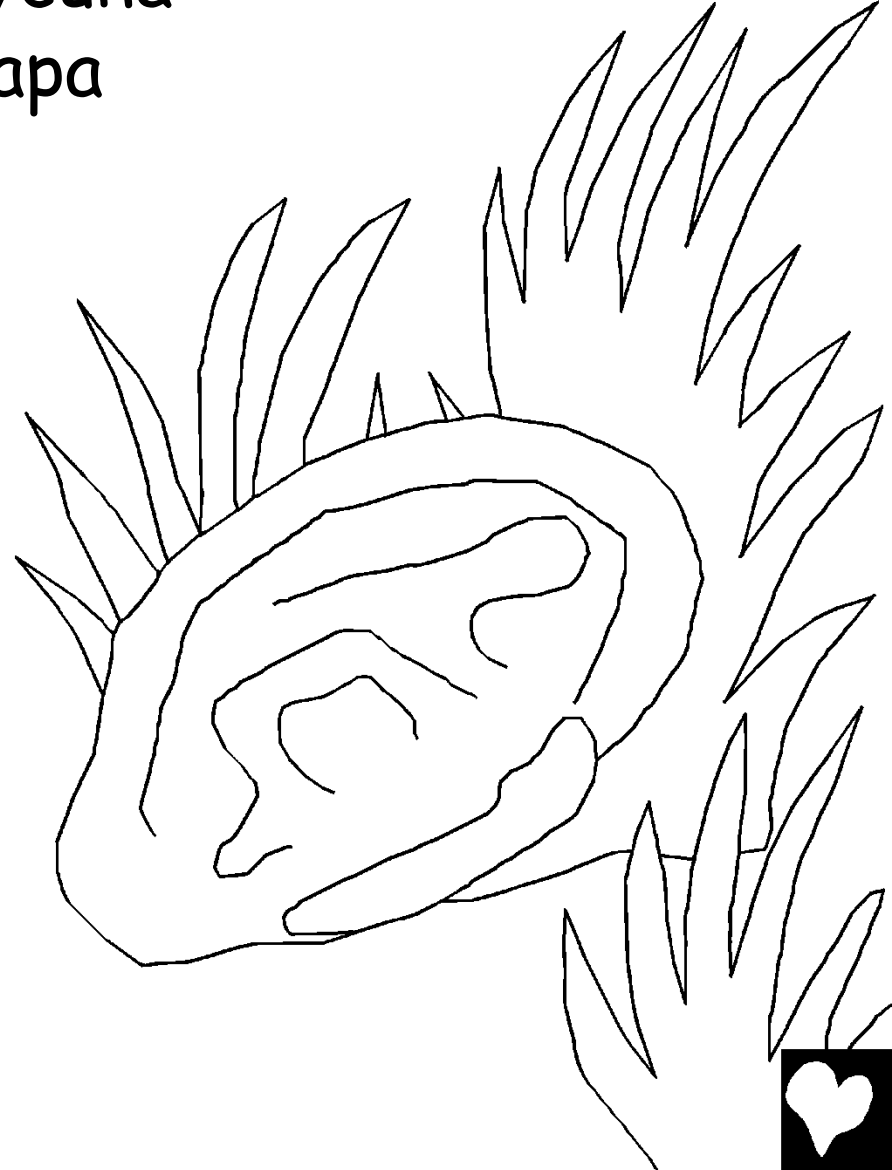
Jesús niruptinmi Pedroga cay nin: "Tayta, nogaga camacushalam cayä gamwan carcelman aywanäpagasi u wanuchipäcushuptiqui gamwan wanunäpagasi".
Niptinmi Jesusga "Pedro, gallo manaragsi wagamuptilanmi, canan ninqui nogapita quima cuti mana reguemangayta" nira.



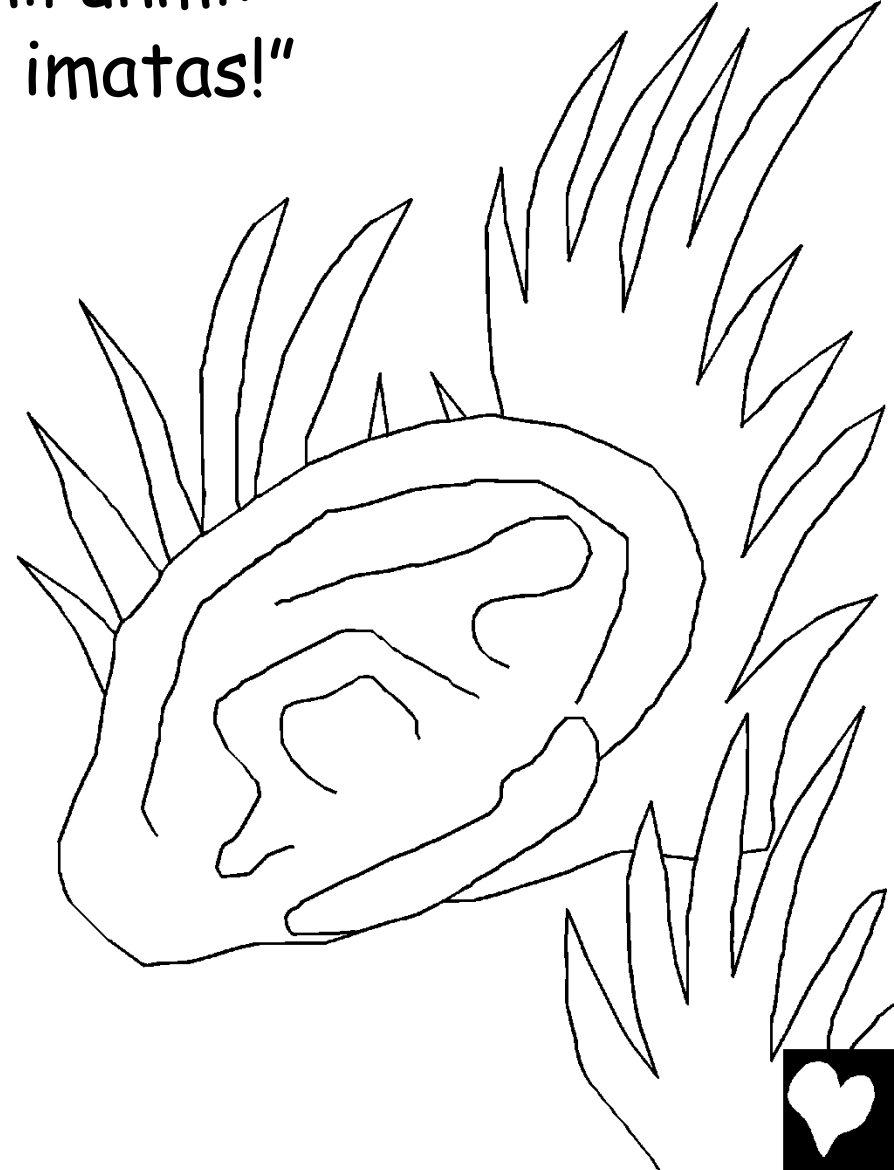
Chaypitaga Jesuswan
chraräri Getsemani
ninganmanmi. Chaychrümi
cay nipäcaman: "Caychru
tayacurcayay mas
wacächru Diosta
manacamungäcama".
Chaypitas cay niratan:
"Taytalä, gampagga manam
ima ruraysi sasachu, amar
cay alisca juyu cunchuyta
cunchushagchu. Nätan amar
noga munangäga cachunchu,
antis gam munangaynuy
ruracächun" nir.



Chaura Judasga chraramun chaymanmi achca
soldäducunawan, jinaman Diospa wayinta ricag
guardiacuna pushasham. Chaycuna
aywarärimunag sacerdotícunapa
mandagnincuna nätan
fariseocuna cachramuptinmi.
Chaura chrarärimun
tucuywan achquishacamam,
jinaman alisca camapacusha
armacunawancamam.



Chaylam juc discipuluga sacerdotícuna mandagpa
rantisha runanta derëchacag rinrinta cuchurura
espädawan. Chaura Jesusga nirunmi:
"¡Ama mastaga rurapäcuychu imatas!"
Nircur chay runapa rinrinta
yatayurmi, cuticarachira.



Chauraga Jesusta nä chariräringa, aywachipäcura sacerdotícuna mandagpa wayinmanmi, nätan Pedroga carulapam gätirara. Chay wayipa puncun pampachrümi yantata golpurcur muyurigpa tayarärira. Chaychrümi Pedrosi paycunawan tayayara.



Chauraga chay mas
mandagcagpa rantisha
runacunapitam, jucga
cay nin: "Nogaga
ricapurag gamtaga
chay ima-aygas wiñag
canchrachrüga paywan
cayagtam". Chay nig runaga
cara Pedro rinrinta mutungan
olgopa ayllunmi. Niptin Pedroga
yapaymi "Manam reguëchu" nirun.
Chaura chaylam gallo wagarun.
Chaypita Pedroga washata
yargarcamurmi alisca wagacura.



Chauraga lapansi sharcurcur, Jesusta
aywachipäcura mandag Pilatomanmi.

Nipäcuptinmi Pilatoga tapura:

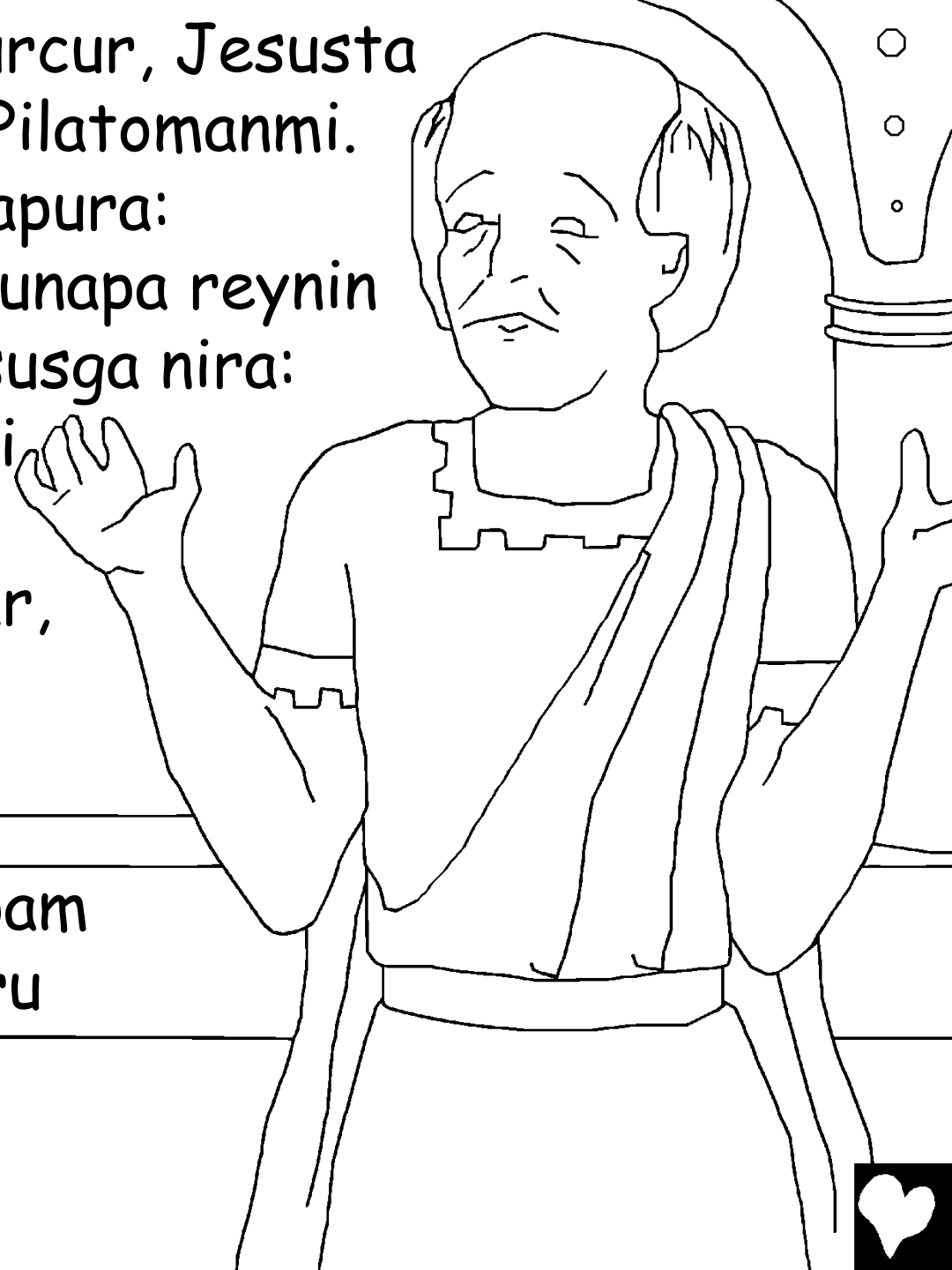
"¿Gamchu Israel castacunapa reynin
cayanqui?" Niptinmi Jesusga nira:

"Au. Gam nimangaynuymi
cayä". Nätan Pilatoga

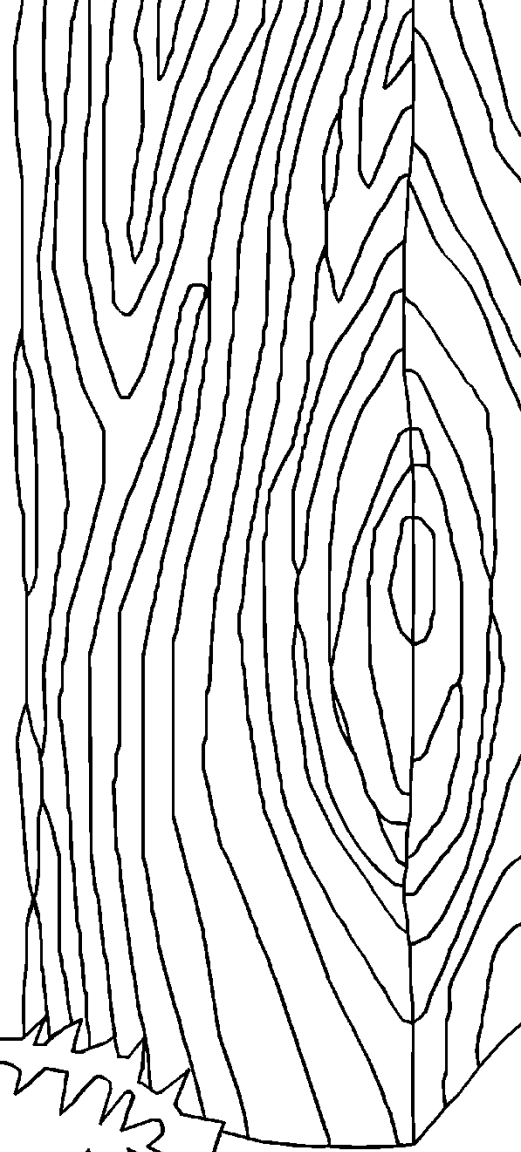
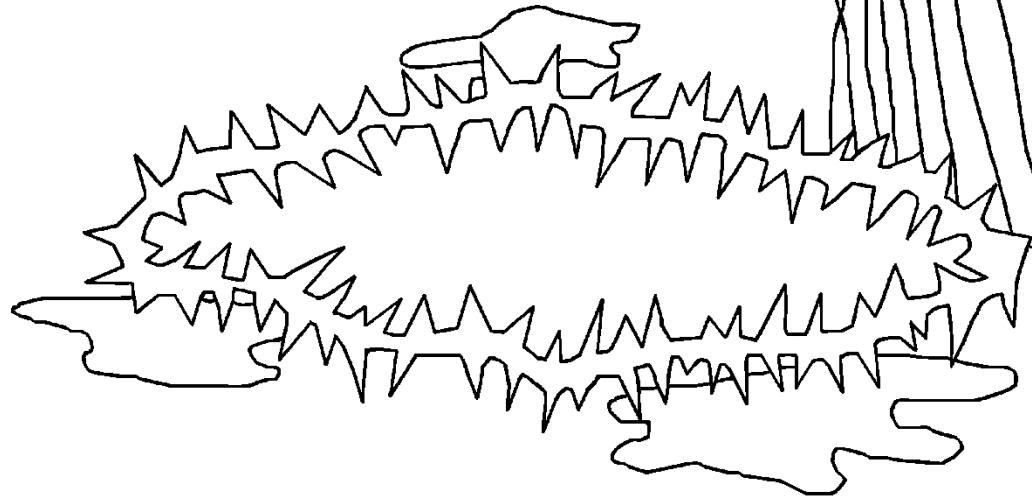
Jesús cachrariyta munar,
yapaymi runacunata
rimapara. Jinaman

paycunaga lapan calpanpam
gaparapäcura: "iCruzchru

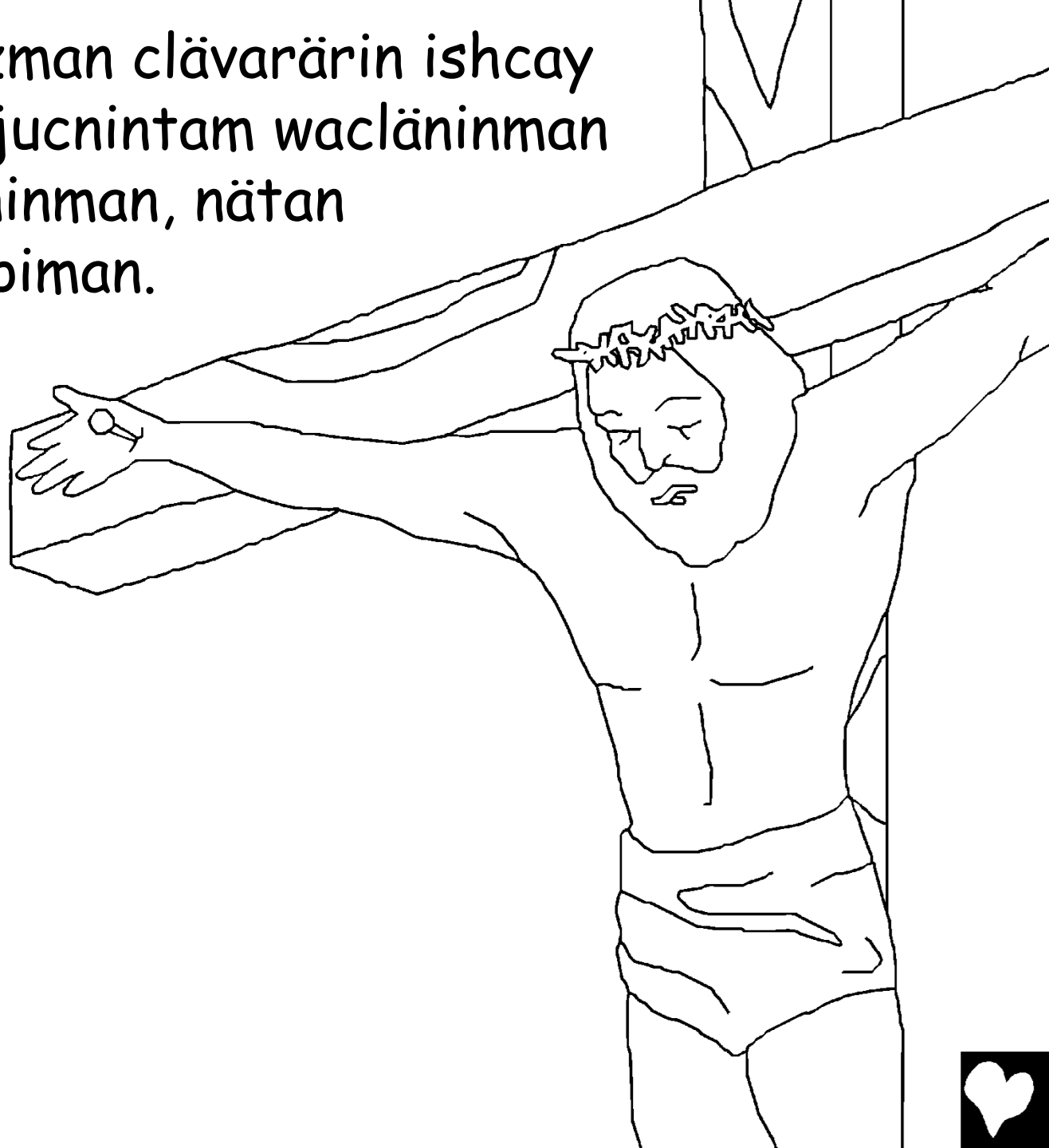
wanuchun! iCruzchru
wanuchun!" nir.



Chaura Pilatoga "Cä cayan.
Nipäcamangaynuy cruzchru wanuchun"
nirura. Chaylam Jesustaga
aywachicurcan. Chaypitam Jesusga
yargorun cruzninta umrucurcur, 'Uman
tullu' nipäcungan gotuman aywananpag.
Chay 'Uman tullu' ninanga hebreo
rimaychrüga 'Gólgota' ninanmi.

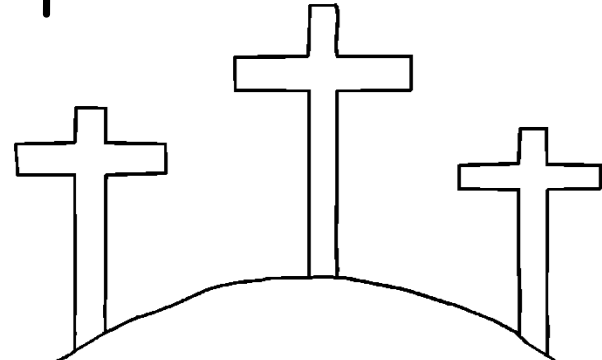


Chaychrümi cruzman clävarärin ishcaj
runacunatawan, jucnintam wacläninman
jucnintam cayläninman, nätan
Jesustam chraupiman.



Nä chraupi junagnuy cayaptinmi pacha yanauyarura.
Chaynuy yanauyashala cara quima üranuyran, intis
pasaymi yanauyarura. Chaylam Diospa wayin ruyichru
racta telonsi lachirura chraupipa.

Chaura Jesusga lapan
calpanpam nira: "Tayta,
chrasquiynar almäta" nira.
Chay nircularmi wanurura.



Chaymi Arimatea marcapita Josëga
manchariyanganpita Pilatoman
yaycurun "Jesuspa cuerpunta
enterramushag" nir,
manacug. Chay Josëga
cara Jerusalén
marcachru
mandagcuna
castam.

Paysi shuyarara
Diospa
munayninchru
cawaytam.



Chaura Josëga linu ninganpita
rurasha tëlatam rantirun.

Jinarcurmi Jesuspa
cuerpunta jorgarcamurga
chaywan wancurun.

Chaypitam gagachru
uchrcuchingan
michuman
chrurarun.

Jinarcurmi
jatuncaray rumita
cuchrparcachirga
chaywan michupa
puncunta
wichrgarun.



Chaypitam enterracungan junag
warantinga, chay jamana
junag nä pasaruptinga,
sacerdöticunapa
mandagnincunawan
fariseocuna
gotucarärin
Pilatocagman.



Jinarcurmi payta cay nirärin: "Tayta,
yarparäri chay casqui runa
cawayar, cay nir
rimangantam:
'Wanungäpita quima
junag pasashachrümi
cawacämushag'"
ningantam.

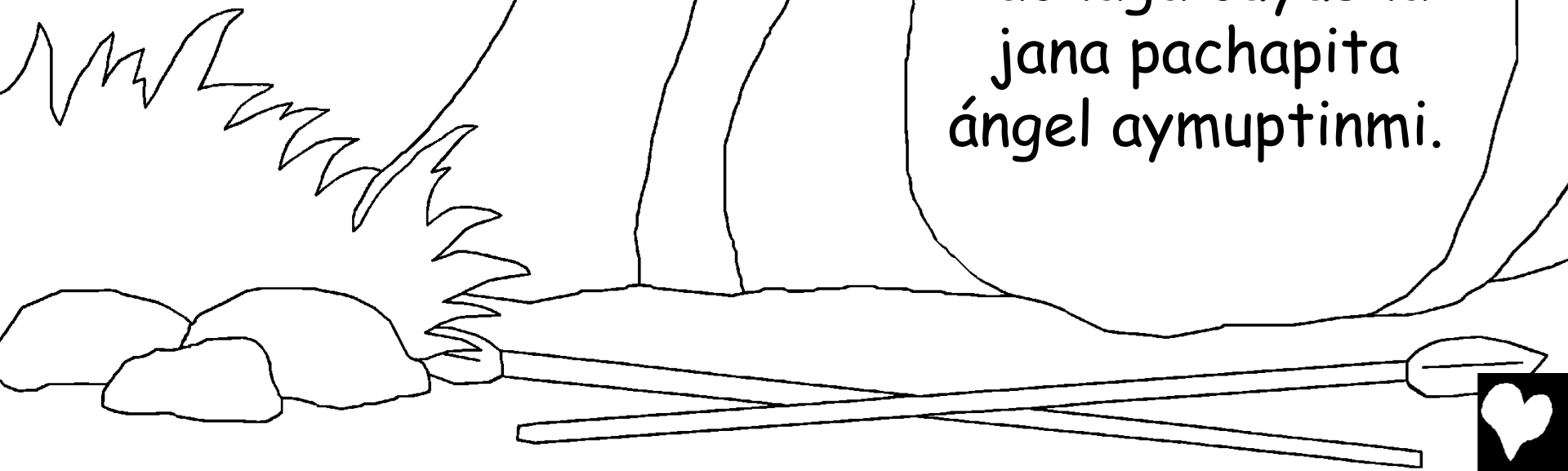


Niruptinga aywacurcan michuncagtam.
Chayman chrarärirga chay
chaparagnin rumita
unancharärin runa
quichraptin
musyacänanpag.
Chaypitam nirärin
soldäducunata
tapapäcunanpag.



Chaypitam jamana junag pasaruptinga,
nä semäna galayunan junagchrüga
yanan yananlam aywarärin
Magdalapita Mariawan
jucag Mariaga Jesuspa
michun ricag.
Jinarcurmi pacha
cuyurun alisca
juyupa.

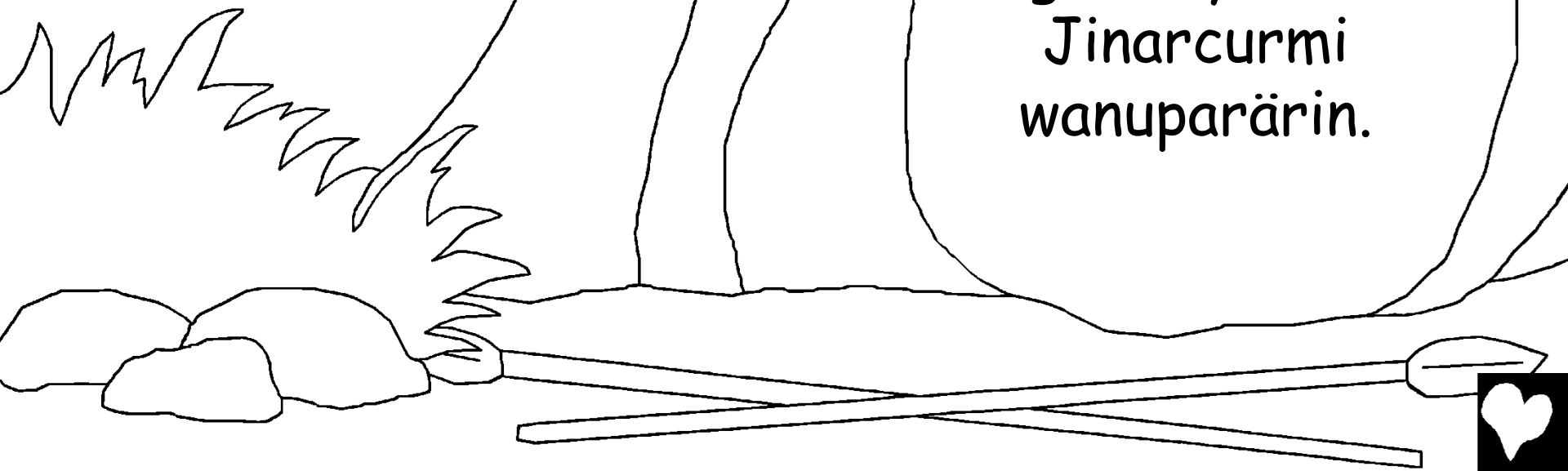
Pachaga cuyusha
jana pachapita
ángel aymuptinmi.



Chaypitam payga Jesuspa michunman
ashuyur chay wichrgasha rumitaga
jorgorun. Jinarcurmi chay
rumi jananman tacuyun.

Chay soldäducuna
angelta ricaparäringa
manchacaypitam
alisca
chucchucyayta

galacayärin.
Jinarcurmi
wanuparärin.



Chaura angelga warmicunatam cay
nin: "Ama manchacapäcuychu.

Musyayämi cruzchru
wanuchipäcungan Jesusta
ashircayangayta.

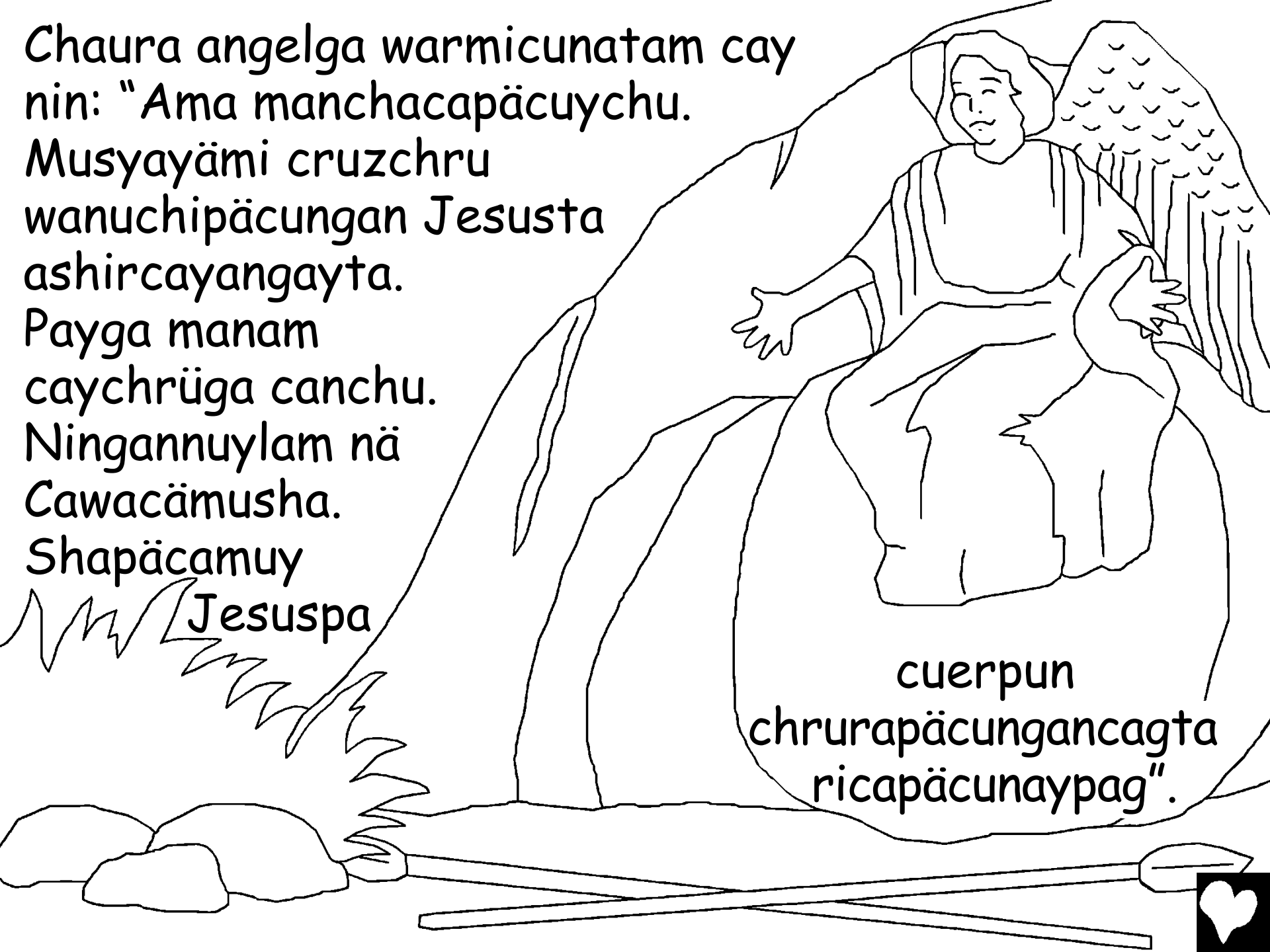
Payga manam
caychrüga canchu.

Ningannuylam nä
Cawacämusha.

Shapäcamuy

Jesupa

cuerpun
chrurapäcungancagta
ricapäcunaypag".




Niptin warmicuna manchacasham
jinaman alisca cushisham chay
michucagpita aywacarcamunag
wayrala discipuluncuna willag.
Chay aywarcayämuptinmi
Jesusga naupancunachru
ricacarun.



Jinarcurmi "Buenos días" nirun. Chaura paycuna Jesuspa naupanman ashuyurmi manchapacuypa gongorpacuyur lipucayärin. Jinarcurmi Jesuspa chraquinta macalicarärin.

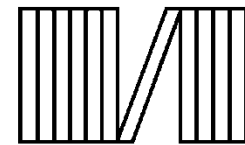




Chaypitam nä ushanantaga chrunca jucniyog
discipuluncuna micurcayaptin Jesusga ricapachicurun.
Chaychrümi piñaparun chay willagcunata "Yangachr"
nipäcunganpita, jinaman mana chrasquicurcanganpita.
Chaynuypa nä rimayta usharcurga Munayniyog
Jesusga jana pachatam aywacura. Jinarcurmi
mandananpag tayurura Diospa derëchanman.



Chaura Tayta
Diosga alisca
cuyacugla carmi, cuyasha cay pachachru
lapan runata. Chaymi cachramusha chay
japalaylan Dios-mayinta lapan pi maysi
"Payga razonpa Diospitam shamusha"
nir, yupachicugcuna mana
juchalanchru wanupäcunanpag,
antis Dioswan imaycamas
cawapäcunanpag.



Romanos 3:23 Nätan lapanchisi juchäcusham canchi.
Chaymi Salvacug Dios munangannuy cawayta mana
atipashachu canchi.

Romanos 6:23 Chaura pi maysi juchäcuyälar cawagga
cunchuchisham canga, nätan Diosga Munayniyogninchi
Jesucristopam cuyapämarlanchi nä nirayämanchi paywan
imaycamas cawananchipag.

Hebreos 9:27 Chaymi runaga juclay cutila wanunchi.
Chaypitaga Diosmi juchanchita taripämäshun.

Efesios 2:8,9 Gamcunataga Dios salvararcayäshunqui
cuyapälarmi yupachicurcangaypa. Nätan salvasha
carcayanqui manam imatas rurasha capäcurchu, antis
Dios quiquin munaptinmi. Chaynuypa salvararcayäshunqui
mana maygaysi alitucurcänaypagmi, nätan manam
imalatas alita rurapäcungaypitachu.



Romanos 10:9,10

Chayga cay niyanmi: "Jesusga Munayniyog Diosmi".

Jinaman lapan shongonpa "Jesustaga Diosmi cawacächimusha" nigga salvasham canga. Chaura lapan shongonchipa yupachicurmi Diospitaga "Mana juchaynagmi" nisha cayanchi. Nätan chay ninganchipam salvashas cayanchi.

Juan 3:16,17

Chaura Tayta Diosga alisca cuyacugla carmi, cuyasha cay pachachru lapan runata. Chaymi cachramusha chay japalaylan Dios-mayinta lapan pi maysi "Payga razonpa Diospitam shamusha" nir, yupachicugcuna mana juchalanchru wanupäcunanpag, antis Dioswan imaycamas cawapäcunanpag. Diosga cay pachaman cachramusha Dios-mayinta manam "Cay runacuna juchanpita cunchuchun" ninanpagchu, antis lapan runata pay salvananpagmi.



1 Juan 5:11-13

Caytam Diosga willarachimanchi: Chay willamanganchiga cayan imaycamas nä paywan cawayanganchim, nätan imaycamas cawayanchiga Diospa-mayin Jesuswan carmi. Pi maysi Diospa-mayin Jesuswancagga, nä cawayan Dioswanmi imaycamas. Nätan Diospa-mayinwan manacagga manam Dioswan cawanchu. Caycunata isquirbimurä, gamcuna Diospa-mayinman yupachicugcuna, Dioswan imaycamas nä cawarcayangayta musyapäcunaypagmi.



Mateo 26-28; Lucas 22-24; Juan 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Quechua, North Junín NT (qvn) © 1997, Wycliffe Bible
Translators, Inc. All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/QVNLLB/MAT/1>

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

